

B ØfbVYf[Yf`H]Yf[UfhYb. `? `Y]bY`@i Wł g!
> b [h]YfY`gcf[Yb`ZØf`5i ZfY[i b [

⇒ `B ØfbVYf[Yf`H]Yf[UfhYb` \Uh`XYf`@i Wł g! B UWł k i Wł g`gY]bY
[Y\Y]a Yb`YfghYb`K cWł Yb`žk À\fybX`X]Y`9`hYfb`k Y]hYf\]b
ZØfgcf[`]Wł `g]bX"

⇒ `H]Yf[UfhYb`B ØfbVYf[` \Uh`g]Wł `Y]bY`gdUbbYbXY
: Ua]`YbhfU[ÒX]Y`Ybhi bZc`XYXž`U`g`nk Y]`† b [Y`?UfdUhYb`i Wł gYž
X]Y`Yfghj`cf`k Yb][Yb`K cWł Yb`ni f`K Y`h`_Ua Yb`ž`X]Y`Ni bY][i b [
j`cb`ncc!VY[Y]ghYfhYb`6Ygi Wł Yfb`Ui Z`g]Wł `n]Y\Yb``8]Y
; Y\Y]a b]ggY`i a `X]Y`VY]XYb`_`Y]bYb`@i Wł gY`k YW`Yb`b]Wł h`bi f
⇒ hYfYggY`VY]`H]Yf`YV\UVYfb`ž`gcbXYfb`k YfZYb`Ui Wł `Y]bYb`6`]W_
Ui ZX]Y`<YfUi gZcfXYfi b [Yb`XYg`5fhYbgWł i hmYg`i bX`XYf
H]Yf\U`hi b ["

8]Y`bYi Yb`6Yk c\ bYf. `? UfdUhYb`i Wł gY`]b`XYf
A Yhfc d c`Y

8]Y`VY]XYb`@i Wł g! > b [h]YfY`g]bX`B UWł _ca a Yb`j`cb`A Ua U`8YgUf]
i bX`DUdU`M f]ž`X]Y`j`cf`bi f`Y]bYa `> \f`VYfY]hg`XfY]; YgWł k]ghYf
ni f`K Y`h`[YVfUWł h`\UVYb``8]YgYg`[`ØW`_]Wł Y`9fY][b]g`k Uf
VYgcbXYfg`VYa Yf`_Ybgk Yfž`XU`Yg`XUg`YfghY`A U`]b`' \$`> \fYb`k Ufž
XUgg`?UfdUhYb`i Wł gY`]b`B ØfbVYf[`B UWł k i Wł g`VY`_Ua Yb``8Yf
J UhYf`i bX`X]Y`A i hYf`XYf`> b [h]YfY`V`]XYb`gca]h`X]Y`[YgUa hY
@i Wł g! Dc di `Uh]cb`]a `B ØfbVYf[Yf`H]Yf[UfhYb`ž`i bX`X]Y`5i Zni Wł h
XYf`?`Y]bYb`gcf[h`ZØf`fY[Yb`5i ghUi gWł `i bX`8]g`_i gg]cbYb`i bhYf
XYb`6Ygi Wł Yfb"

9]b`9]bV`]W`_]b`X]Y`5fhYbj]Y`ZU`h

8Yf`?UfdUhYb`i Wł g`]gh`Y]bY`VYY]bXfi W`YbXY`i bhYfUfh`XYg

9i fUg]gWYb`@i WkgYg"9f'ghY`h'a]h'Y]bYa` ; Yk]W'hj cb`V]g'ni` '\$
?]c[fUa a`Y]bY`XYf`[fO» hYb`@i WkgUfhYb`XUf`i bX`]gh`VYgcbXYfg
Xi fW`XUg`6i bXYgbUhi f[YgYhn`]b`8Yi hgWk`UbX`[YgWk`Øhnh"
K]`XYfY]i bX`@YVYbgfUi a j Yf`i gh'ghY`Yb`YXcWk`[fc» Y
6YXfc`i b[Yb`ZØf`X]YgY`H]YfY`XUf"8]Y`@YVYbgk Y]gY`XYg
?UfdUhYb`i WkgYg`]gh`ZUgn]b]YfYbXž`XYbb`g]Y`g]bX`Yfj cffU[YbXY
?`YhhYfYf`i bX`VYg]hnYb`j cfk]Y[YbX`XÅa a Yfi b[g!`i bX
bUWk`hU`_hj Y`J Yf`U`hYbga i ghYf"

8 Yf`5i Zk i Wkg`XYf`@i Wkg! ž b [h]YfY`]a
[YgWk`ØhnhYb`F Ui a

8]Y`Ni Wk`hi bX`5i Zni Wk`hXYf`@i Wkg` b[Yb`YfZc`[h'i bhYf
VYgcbXYfYb`6YX]b[i b[Yb.`H]YfdZY[Yf]bbYb`i bX`H]YfdZY[Yf`]a
H]Yf[UfhYb`BØfbVYf[`U`hYb`g]Wk`VYk i ggh`Ui Z`5VghUbXž`i a`XYb
?`Y]bYb`Y]bY`i b[YghØfhY`5i Zni Wk`h'ni`Yfa`Ø[`]Wk`Yb"8]YgY
: Øfgcf[`]Wk`_Y]h`U`h`YXcWk`XUni`[YZØ`fhž`XUgg`XUg` ; YgWk`YWk`hXYf
ž b [h]YfY`bcWk`b]Wk`hVY`_Ubbh`]gh`i bX`g]Y`V]g`Yf`Ui Wk`_Y]bY
BUa`Yb`Yf`U`hYb`U`UVYb"8]Y`H]Yf[UfhYb`Y]h`i b[`VYhc`bhž`XUgg`X]Y
VY]XYb`]a a Yf`U`_hj Yf`k YfXYb`i bX`6Ygi Wk`Yf`VYfY]hg
6YcVUWk`hi b[Yb`j cb`]fYb`Gd]Y`Yb`]b`XYf`@i Wkg!5b`U[Y`a`UWk`Yb
_ØbbYb"

9fZc`[fY]Wk`Y`5i gk]`XYfi b[`i bX`]fY
< YfUi gZcfXYfi b[Yb

8]Y`XfY]`À`hYfYb`@i Wkg!6fØXYf`U`UVYb`]bXYggYb`VYfY]hg`bYi Y`C`fhY
[YZ`bXYb"9]bYf`j cb`]bYbž`7`Udcž`k i fXY`YfZc`[fY]Wk`]a
9fn[YV]f[Y`Ui g[Yk]`XYfhž`bUWk`XYa`Yf`]a`B`Uh]cbU`dUf`_`< Ufn
Ub`_Ua`" `B`UWk`Ub`ZÅb[`]Wk`Yb`G`Wk`k]Yf[[_Y]hYbž`VY]`XYbYb`Yf
j Yfgi Wk`hYž`Ui g`gY]bYa` ; Y`Y[Y`ni`Ybh`_ca`a`Ybž`ZUbX`Yf
gWk`]Y»`]Wk`gY]bYb`D`Uhn`]b`XYf`B`Uhi`f"8Yf`H]Yf[UfhYb`]bZcfa`]Yfhž
XUgg`Yg`7`Udc`[i h[Y`h`i bX`X]Y`5i gk]`XYfi b[`YfZc`[fY]Wk`k`Uf"
8]YgY`DYfgdY`_hj Y`nY][hž`XUgg`XYf`B`ØfbVYf[Yf`H]Yf[UfhYb`]b]Wk`h
bi`f`]b`XYf`H]Yf`U`h`i b[`Y]bY`J`c`ffY]hYffc`Y`gd]Y`hž`gcbXYfb`Ui Wk`]b
XYf`5i Zni Wk`hi bX`K]YXYfY]b[`]YXYfi b[`j cb`K]`Xh]YfYb`]b`]fY
bUhØf`]Wk`Yb`@YVYbgfÅi a`Y"

8]Y`6YXYi hi b[`j cb`5fhYbgWł i hn`]b`XYf`GhUXh

8]Y`9f_i bXi b[`XYf`BUhi f`i bX`]fY`9f\U`hi b[`g]bX`H\Ya Ybž`X]Y
a Y\f`XYbb`Y`Ub`6YXYi hi b[`[Yk]bbYb"8Yf`BØfbVYf[Yf
H]Yf[UfhYb`Zi b[]Yfh`U`g`k]Włh][Y`5b`Ui ZghY`Y`ZØf`XYb`5fhYbgWł i hn
i bX`gYbg]V`]g]Yfh`X]Y`² ZZYbh`]Wł_Y]h`ZØf`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž
XYbYb`\Y]a]gWłY`K]`Xh]YfY`[Y[YbØVYfghY\Yb"8]Y`?Ø_Ybž`X]Y`bi b
i b[YghØfh`]b`]fYf`bYi Yb`l a [YVi b[`YfUbK UWłgYb`XØfZYbž
ghY\Yb`igma Vc`]gWł`ZØf`X]Y`<cZbi b[ž`XUgg`XYf`5fhYbgWł i hn`]b
8Yi hgWł`UbX`[YghÅf`_h`k]fX`i bX`ni _ØbZh][Y`; YbYfUh]cbYb`Y]b
fYgdY_hj c`Yg`A]hY]bUbXYf`nk]gWłYb`A YbgWł`i bX`H]Yf`UbghfYVYb
_ØbbYb"

C V`X]Y`_Y]bYb`? UfdUhYb`i WłgY`Y]bYg`HU[Yg`YVYbZU`g`Y]bYb
k Y]hYfYb`K Y[`]b`X]Y`: fY`\Y]h`UbhfYhYb`k YfXYbž`V`Y]Vh
UVni k UfhYb"i: U_h]gh`YXcWłž`XUgg`XYf`BØfbVYf[Yf`H]Yf[UfhYb
XUb`_gY]bYf`Yb[U[]YfhYb`5fVY]h`Y]bYb`k YgYbh`]WłYb`6Y]hfU[`ni f
9f\U`hi b[`XYf`5fhYbj]Y`ZU`h`Y]ghYh"

8YhU]`g

6Ygi WłYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY